



USER MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG

# WAMS-08BT

BODYPACK TRANSMITTER



TECHNOLOGY DESIGNED FOR PLEASURE  
[WWW.OMNITRONIC.DE](http://WWW.OMNITRONIC.DE)

---

# WAMS-08BT BODYPACK

## Taschensender mit Kopfbügelmikrofon

- Taschensender passend für das Verstärkersystem WAMS-08BT
- Betrieb mit 863,975 MHz
- Inkl. Kopfbügelmikrofon
- Sendeleistung 10 mW
- Stummschaltung
- LED-Batterieanzeige
- Betrieb über 2 x 1,5-V-Batterien (Typ AA), nicht ink.
- Anmelde- und gebührenfrei in der EU

---

## Pocket Transmitter with Headset Microphone

- Pocket transmitter for the portable PA system WAMS-08BT
- Operation with 863.975 MHz
- Incl. headset microphone
- Transmitting power 10 mW
- Mute switch
- Power LED
- Operation via 2 x 1.5 V batteries (type AA), not included
- License-free and approved in the EU



# EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt von OMNITRONIC entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.



## ACHTUNG!

**Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!**



**Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig.**



**Diese Bedienungsanleitung gilt für den Artikel: 13106992.  
Die neueste Version finden Sie online: [www.omnitronic.de](http://www.omnitronic.de)**

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunter laden

## Lieferumfang

1	Taschensender
1	Kopfbügelmikrofon
1	Bedienungsanleitung

---

## 2

# SICHERHEITSHINWEISE

**Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.**

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.

Das Gerät wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Schützen Sie es vor Feuchtigkeit und Hitze. Die Umgebungstemperatur muss zwischen  $-5^{\circ}\text{C}$  und  $+45^{\circ}\text{C}$  liegen. Halten Sie das System von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern. Die maximale relative Luftfeuchte beträgt 100 % bei einer Umgebungstemperatur von  $25^{\circ}\text{C}$ . Dieses System darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.

Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel verwenden!

Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten. Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, fallen nicht unter den Garantieanspruch. Wird das Gerät zweckentfremdet oder falsch angeschlossen, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt.

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile. Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

Der Serienbarcode darf niemals vom Gerät entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.

---

# 3

## BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Taschensender bildet mit dem Verstärkersystem WAMS-08BT ein drahtloses Audioübertragungssystem. Im Lieferumfang befindet sich ein Kopfbügel-mikrofon. Die Übertragungsreichweite beträgt ca. 50 m und hängt von den örtlichen Gegebenheiten ab.

### Zulassung

Diese Drahtlos-Mikrofonanlage entspricht der R&TTE-Richtlinie der Europäischen Union und besitzt eine Allgemeinzuteilung. Die Anlage ist somit anmelde- und gebührenfrei. Die Prüfstelle ist **CE 1622**.

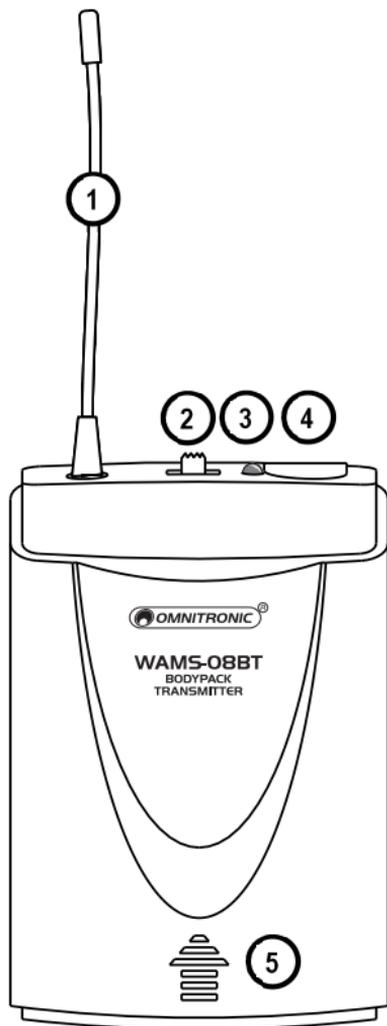
Für den Betrieb in einem anderen Land außerhalb der EU kann es notwendig sein, eine Zulassung bei den nationalen Behörden zu beantragen.

### Batterien

Der Taschensender wird mit zwei 1,5-V-Mignon-Batterien (Typ AA) betrieben. Batterien sind Sondermüll und müssen als solche entsorgt werden. Leere Batterien können Sie fachgerecht im Elektrofachhandel in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern entsorgen. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung. Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Achten Sie darauf, dass die Batterien nicht kurzgeschlossen, nicht ins Feuer geworfen und nicht aufgeladen werden können. Es besteht Explosionsgefahr.

# 4

## BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE



- |   |  |
|---|--|
| 1 | <b>Sendeantenne</b>  |
| 2 | <b>Ein-/Ausschalter</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Position OFF: aus</li><li>• mittlere Position: Stumm-schaltung</li><li>• Position ON: an</li></ul> |
| 3 | <b>Betriebsanzeige</b> <p>Leuchtet bei ausreichend geladenen Batterien.</p>  |
| 4 | <b>Mikrofonanschluss</b> <p>3,5-mm-Klinkenbuchse zum Anschluss des beiliegenden Kopfbügelmikrofons.</p>  |
| 5 | <b>Batteriefach für zwei 1,5-V-Batterien</b>   |

---

# 5

## INBETRIEBNAHME

### Batterien einsetzen

- 1 Für den Betrieb des Taschensenders sind zwei 1,5-V-Mignon-Batterien erforderlich. Schieben Sie den Batteriefachdeckel auf und legen Sie zwei Batterien wie im Batteriefach angegeben ein.
- 2 Mit frischen Batterien kann der Taschensender ca. 10 Stunden betrieben werden. Die Batterieanzeige leuchtet nach dem Einschalten auf. Bleibt sie dunkel, sind die Batterien verbraucht und müssen ersetzt werden.
- 3 Wird der Taschensender für längere Zeit (ca. 1-2 Wochen) nicht benutzt, nehmen Sie bitte die Batterien heraus, um ihn vor einem eventuellen Auslaufen der Batterien zu schützen. Bitte beachten Sie auch das Kapitel Bestimmungsgemäße Verwendung.

### Taschensender befestigen und Mikrofon anschließen

- 1 Befestigen Sie den Taschensender über die Gürtelspange an Ihrer Kleidung oder an der Schlaufe eines Instruments.
- 2 Schließen Sie das beiliegende Mikrofon an den Mikrofonanschluss an. Achten Sie stets darauf, dass der Klinkenstecker richtig festgeschraubt ist, um Wackelkontakte und Störgeräusche zu vermeiden.

### Bedienung

- 1 Schieben Sie den Betriebsschalter des Taschensenders in die Position „ON“, um ihn einzuschalten. Die Batterieanzeige leuchtet auf.
- 2 Nach dem Einschalten des Taschensenders wird eine Funkverbindung zum Empfänger aufgebaut. Bei ausreichend starkem Empfang leuchtet die Empfangsanzeige RF am Verstärkersystem. Stellen Sie mit dem Regler WIRELESS MICROPHONE die gewünschte Lautstärke für das empfangene Audiosignal ein.  
Hinweis: Es kann immer nur entweder der Taschensender oder das Handmikrofon des Verstärkersystems verwendet werden.
- 3 Um den Taschensender während des Betriebs stumm zu schalten, stellen Sie den Betriebsschalter auf die mittlere Position. Es wird dann kein Ton übertragen.
- 4 Zum Ausschalten des Taschensenders schieben Sie den Betriebsschalter in die Position „OFF“.

# 6

## TECHNISCHE DATEN

<b>WAMS-08BT</b>	
Trägerfrequenz:	863,975 MHz
Reichweite:	50 m (bei Sichtkontakt)
RF-Ausgangsleistung:	10 mW
Modulationsverfahren:	F3F
Frequenzgang:	40 Hz - 18 kHz
Geräuschspannungsabstand:	>105 dB
Dynamikbereich:	>80 dB
Schwellenwert:	<0,5 % bei 1 kHz
Anschluss:	3,5-mm-Klinke-Schraubverbindung
Batterie:	2 x 1,5 V, Typ AA
Lebensdauer der Batterien:	ca. 10 Stunden
Maße (LxBxH):	200 x 650 x 30 mm
Gewicht:	70 g

# KONFORMITÄT

EU-Konformitätserklärung  
13106992

Steinigke Showtechnik GmbH  
Andreas-Bauer Str. 5  
D-97297 Waldbüttelbrunn

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller Steinigke Showtechnik GmbH

OMNITRONIC WAMS-08BT Taschensender 863,975 MHz

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie(n):

Richtlinie 2004/108/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit und zur Aufhebung der Richtlinie 89/336/EWG

Richtlinie 2006/95/EG des europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (konsolidierte Fassung)

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität

Auszug berücksichtigter Normen:

EMV: DIN EN 301489-1 V1.9.2:2011-09, DIN EN 301489-17 V2.2.1:2012-09

LVD: DIN EN 60065:2011-10

RoHS: DIN EN 50581:2013-02

R&TTE: DIN EN 300220-1 V2.1.1:2006-04

Unterzeichnet für und im Namen der Steinigke Showtechnik GmbH

Waldbüttelbrunn, den 29.10.2014



Klaus Schuster  
(Techn. Betriebsleiter)

# 1



## INTRODUCTION

Thank you for having chosen an OMNITRONIC product. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time. Please keep this manual for further needs.



### CAUTION!

**Keep this device away from rain and moisture!**



**For your own safety, please read this user manual carefully before your initial start-up.**



**This user manual is valid for the article: 13106992.**  
**You can find the latest update online: [www.omnitronic.de](http://www.omnitronic.de)**

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

### Delivery Includes

1 Pocket transmitter

1 Headset microphone

1 User manual

---

## 2

# SAFETY INSTRUCTIONS

**Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.**

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.

The unit was designed for indoor use only. The ambient temperature must always be between  $-5^{\circ}\text{C}$  and  $+45^{\circ}\text{C}$ . Keep away from direct insolation (particularly in cars) and heaters. The relative humidity must not exceed 100 % with an ambient temperature of  $25^{\circ}\text{C}$ . This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a moist, lint-free cloth. Never use alcohol or solvents.

Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers. Damage caused by manual modifications on this device is not subject to warranty. If the device is used for other purposes than originally intended or if it is not correctly connected, the product may suffer damages and the guarantee becomes void.

There are no serviceable parts inside the device. Should you need any spare parts, please use genuine parts. Should you have further questions, please contact your dealer.

Never remove the serial barcode from the device as this would make the guarantee void.

---

# 3

## OPERATING DETERMINATIONS

The pocket transmitter makes up a wireless audio transmission system together with the WAMS-08BT PA system. A headset microphone is included in the delivery. The transmission range is approx. 50 m and depends on the local conditions.

### Approval

This wireless system adheres to the R&TTE directive of the European Union and does not need an individual EC type examination of every member state. In all EU member countries, the operation of this wireless system is generally approved by the national telecom regulatory authority. The system is license-free. The notified body is **CE 1622**.

In some countries outside the EU, the operation of this wireless system may need to be approved by the national telecoms regulatory authority.

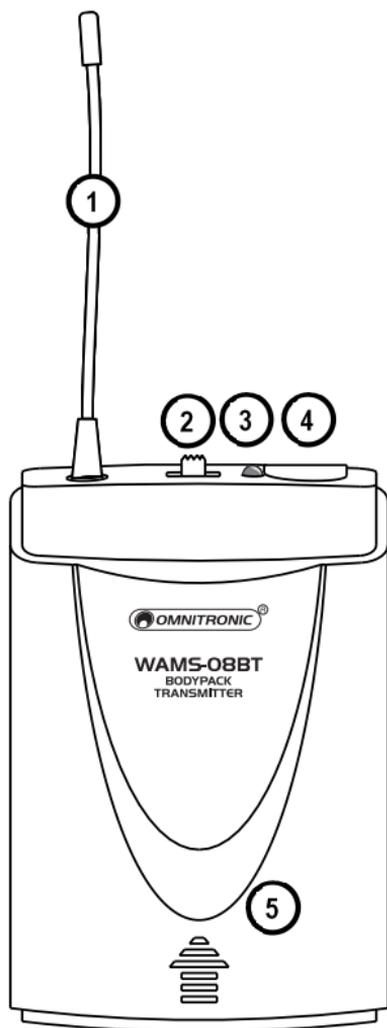
### Batteries

The pocket transmitter is allowed to be operated with two 1.5 V mignon batteries (type AA). Batteries are hazardous waste which need to be disposed of appropriately. If the device is to be disposed, the batteries have to be removed first. Make sure that the poles are correct when inserting the battery. Never let batteries lying around openly as there is the danger that these can be swallowed by children or domestic animals. Immediately consult a doctor when batteries are swallowed!

Leaking or damaged batteries can cause irritations when getting into contact with the skin. In this case use appropriate protective gloves. Make sure that the batteries cannot be short-circuited, thrown into the fire and be charged. There is a danger of explosion. Never spill any liquids on the device. Should any liquid enter the device nevertheless, remove the batteries immediately. Please let the device be checked by a qualified service technician before you operate it again. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

# 4

## OPERATING ELEMENTS & CONNECTIONS



- |   |   |
|---|---|
| 1 | <b>Transmission antenna</b>   |
| 2 | <b>Power on/off</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• left position: off</li><li>• center position: mute</li><li>• right position: on</li></ul> |
| 3 | <b>Power indicator</b> <p>Lights when the batteries are sufficiently charged.</p>   |
| 4 | <b>Microphone connection</b> <p>3.5 mm jack screw connection for the included headset microphone.</p>   |
| 5 | <b>Battery compartment for two AA batteries</b>   |

---

# 5

## SETUP

### Inserting Batteries

- 1 For operation, the transmitter requires two 1.5 V AA batteries. Fold up the cover of the battery compartment and insert two batteries as indicated in the compartment.
- 2 With new batteries, the transmitter can be operated for approx. 10 hours. The battery indicator lights up after switching on. If it fails to light up, new batteries must be inserted.
- 3 If the transmitter is not used for a longer period (approx. 1-2 weeks), please remove the batteries to prevent damage in case of battery leakage. Please refer to further explanations in chapter Operating Determinations.

### Fastening the Pocket Transmitter and Connecting the Microphone

- 1 Attach the transmitter with the belt clip to your clothing or strap on your instrument.
- 2 Connect the included microphone to the microphone input. Always make sure the jack plug is properly screwed into the connection terminal; otherwise loose contacts and noise may result.

### Operation

- 1 Set the sliding switch to "ON" to switch on the transmitter. The power indicator lights up.
- 2 After switching on the transmitter, a radio connection to the receiver is set up. If the reception of the radio signal is of sufficient power, the reception RF indicator on the PA system lights up. Adjust the desired volume of the audio signal received with the control WIRELESS MICROPHONE.  
Note: Always use either the pocket transmitter or the handheld wireless microphone of the PA system.
- 3 To mute the transmitter during operation, set the sliding switch to its center position. Then no sound will be transmitted.
- 4 To switch off the transmitter, set the sliding switch to "OFF".

# 6

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>WAMS-08BT</b>	
Carrier frequency:	863.975 MHz
Coverage:	50 m (with line-of-sight)
RF power output:	10 mW
Modulation method:	F3F
Frequency response:	40 Hz - 18 KHz
S/N ratio:	>105 dB
Selectivity:	>80 dB
T.H.D.:	<0.5 % at 1 kHz
Connection:	3.5 mm jack screw connection
Battery::	2 x 1.5 V battery, type AA
Battery life	approx. 10 hours
Dimensions:	200 x 650 x 30 mm
Weight:	70 g



© OMNITRONIC 2014

Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.  
*Every information is subject to change without prior notice.*

00088233.DOCX  
Version 1.0

CE

 **OMNITRONIC**®

TECHNOLOGY DESIGNED FOR PLEASURE  
[WWW.OMNITRONIC.DE](http://WWW.OMNITRONIC.DE)